

	R		L		C/L			
200 - 240 V~ 50/60 Hz	1000 W	1000 W	700 VA	700 VA	250 W	250 W	250 W	4 A (PF ≥ 0,6)
100 - 200 V~ 50/60 Hz	400 W	400 W	300 VA	300 VA	100 W	100 W	100 W	

1 ... 4 mm ²	-5° C ... +35° C	-10° C ... +70° C	<table border="1"> <tr> <td>L ≥ 50 mm</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>L = 40 mm</td> <td><input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>L < 40 mm</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	L ≥ 50 mm	<input checked="" type="checkbox"/>	L = 40 mm	<input checked="" type="checkbox"/>	L < 40 mm	<input type="checkbox"/>
L ≥ 50 mm	<input checked="" type="checkbox"/>								
L = 40 mm	<input checked="" type="checkbox"/>								
L < 40 mm	<input type="checkbox"/>								

Dry contact

Safety instructions

When use this product, please install a fuse or protective device in the line of COM input, the protective device should be equal to 6 A / 100-240 V~.

⚠️ Consignes de sécurité

FR BE CA LU CH

Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation et de préférence par un électricien qualifié. Une installation incorrecte et/ou une utilisation incorrecte peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit.

Ne pas ouvrir, démonter, altérer ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice. Tous les produits Legrand doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par Legrand. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties.

Utiliser exclusivement les accessoires de la marque Legrand.

⚠️ Safety instructions

GB CA IN IE US SG

This product should be installed in compliance with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and/or incorrect use can lead to risk of electric shock or fire.

Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location.

Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All Legrand products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by Legrand. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees.

Use only Legrand brand accessories.

⚠️ Consignas de seguridad

ES CL CO CR MX PE US VE

Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación incorrecta y/o una utilización incorrecta pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio. Antes de efectuar la instalación, leer las instrucciones, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto. No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que esto se indique específicamente en las instrucciones. Todos los productos Legrand deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y habilitado por Legrand. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la totalidad de las responsabilidades, derechos a sustitución y garantías. Utilizar exclusivamente los accesorios de la marca Legrand.

⚠️ Instruções de segurança

PT

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e de preferência por um perito qualificado. Uma instalação incorreta e/ou uma utilização incorreta podem provocar riscos de choque elétrico ou de incêndio. Antes de efetuar a instalação, ler as instruções e ter em conta a localização adequada para a montagem do produto.

Não abrir, desmontar, alterar ou modificar o aparelho salvo especificação em contrário nas instruções do produto. Todos os produtos Legrand só devem ser abertos e reparados exclusivamente por pessoal formado e autorizado pela Legrand. Qualquer abertura ou reparação não autorizada cancela todas as responsabilidades, direitos de substituição e garantias.

Utilizar exclusivamente os acessórios da marca Legrand.

⚠️ Συστάσεις ασφαλείας

GR CY

Το προϊόν αυτό πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τις οδηγίες εγκατάστασης και κατά προτίμηση από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Τυχόν αναθεώρηση εγκατάστασης και/ή χρήσης μπορούν να προκαλέσουν κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.

Πριν πραγματοποιήσετε την εγκατάσταση, διαβάστε τις οδηγίες λαμβάνοντας υπόψη τον χώρο τοποθέτησης του προϊόντος.

Μην ανοίγετε, αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επεμβαίνετε στο προϊόν εκτός κι αν υπάρχουν σαφείς οδηγίες οδηγίες στο χειρίδιό. Όλες τα προϊόντα της Legrand πρέπει να ανοίγονται και να επεκταθούν αποκλειστικά από εκπαιδευμένο και εξουσιοδοτημένο από τη Legrand προσωπικό. Οποιοδήποτε επίμβαση ή απόρριψη προμηθευτή χωρίς άδεια, ακυρώνει το σύνολο των ευθυνών, δικαιωμάτων αντικατάστασης και εγγυήσεων.

Να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εξαρτήματα επισημασμένα Legrand.

⚠️ Przepisy bezpieczeństwa

PL

Produkt ten powinien być montowany zgodnie z zasadami instalacji, najlepiej przez wykwalifikowanego elektryka. Nieprawidłowa instalacja i/lub niewłaściwe użytkowanie mogą spowodować ryzyko porażenia prądem lub pożaru.

Przed przystąpieniem do instalacji, zapoznać się z instrukcją i uwzględnić miejsce montażu urządzenia.

Nie otwierać, nie demontować ani nie modyfikować urządzenia, jeśli nie ma na ten temat specjalnej wzmianki w instrukcji. Wszystkie produkty Legrand mogą być otwierane i naprawiane wyłącznie przez pracowników przeszkolonych i upoważnionych przez Legrand. Każde otwarcie lub naprawa dokonane bez odpowiedniego upoważnienia zwalnia Legrand od wszelkiej odpowiedzialności, powoduje utratę prawa do wymiany produktu i wygaśnięcie gwarancji.

Używać wyłącznie oryginalnych części marki Legrand.

⚠️ Biztonsági előírások

HU

A termék csak villamos szakember szerelheti fel. A szakszerűtlen felszerelés és/vagy a szakszerűtlen használat áramütés vagy elektromos tűz kockázatát jár. Felszerelés előtt olvassa el a használati utasítást, vegye figyelembe a termékspecifikus szerelési körülményeket.

Ne szedje szét a terméket. Legrand terméket kizárólag a Legrand által képzett és elismert szakember szedheti szét és javíthatja meg. Illetéketlen személy által történt beavatkozás esetén minden garanciát, csere vagy szavatossági igény megszűnik.

Csak eredeti Legrand tartozékot használjon.

⚠️ Bezpečnostní pokyny

CZ

Tento výrobek musí být instalován podle instalačních pokynů kvalifikovaným elektrikářem. Nesprávná instalace a/nebo používání mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár.

Před vlastní instalací si přečtěte návod a vezměte v úvahu specifické vlastnosti prostoru a umístění, kde bude výrobek instalován.

Přístroj neotvírejte, nerozebírejte, neupravujte a neměňte pokud k tomu neexistuje zvláštní pokyn v návodu. Všechny výrobky Legrand smí otevřít a opravovat výhradně pracovníci vyškolení a povolení společností Legrand. Každé neoprávněné otevření nebo oprava v záledek zrušení všech odpovědností, práv na výměnu a záruk.

Používejte výhradně doplňky značky Legrand.

⚠️ Bezpečnostné nariadenia

SK

Tento výrobok musí podľa možnosti inštalovať elektrikár, spĺňajúci kvalifikačné predpoklady, v súlade s instalačným návodom. Pri nesprávnej inštalácii a/alebo pri nesprávnom používaní hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom a riziko požiaru.

Pred uskutočnením inštalácie sa oboznámte s návodom a zohľadnite montážne miesta, špecifické pre daný výrobok.

Prístroj neotvárajte, nerozebierajte, neupravujte ani nemodifikujte, iba ak by bolo v návode uvedená inak. Všetky výrobky Legrand môžu otvárať a opravovať výlučne personál na to vyškolený a oprávnený spoločnosťou Legrand. Akékoľvek nepovolené otvorenie alebo oprava rušia akúkoľvek zodpovednosť zo strany Legrand, ako aj právo na výmenu výrobku a záruku.

Používajte výlučne príslušenstvo značky Legrand.

⚠️ Ohutusnõuded

EE

Toode tuleb paigaldada vastavalt paigaldusnõuetele ja seda peab tegema kvalifitseeritud elektrik. Vale paigaldamise ja/või vale kasutamise korral võib tekkida elektriloogi- või tulekahjuht.

Enne paigaldamist lugege juhendise läbi ja võtke arvesse toote konkreetset paigalduskoha. Ärge avage seadet, monteerige seda lahti ega tehke selle juures mingisuguseid muudatusi, välja arvatud juhul, kui juhendis on vastav märg. Kõiki Legrand'i tooteid tohivad avada ja remontida üksnes Legrand'i väljapoole ja loaga töötajad. Igasugune loata vahim või remontimine tühistab täielikult kõik kohustused ning õiguse väljavahetamisele ja garantiile. Kasutage üksnes Legrand'i lisatarvikuid.

⚠️ Меры предосторожности

RU

Установка данного изделия должна выполняться в соответствии с правилами монтажа и предпочтительно квалифицированным электриком. Неправильный монтаж и/или нарушение правил эксплуатации изделия могут привести к возникновению пожара или поражению электрическим током. Перед монтажом необходимо внимательно ознакомиться с данной инструкцией, а также принять во внимание требования к месту установки изделия.

Запрещается вскрывать корпус изделия, а также разбирать, выводить из строя или модифицировать изделие, кроме случаев, оговоренных в инструкции.

Вскрытие и ремонт изделий марки Legrand могут выполняться только специалистами, обученными и допущенными к таким работам компанией Legrand. Несанкционированное вскрытие или выполнение ремонтных работ посторонними лицами лишает законной силы любые требования об ответственности, замене или гарантийном обслуживании.

При ремонте или гарантийном обслуживании использовать только запасные части марки Legrand.

⚠️ Sigurnosne napomene

HR

Ovaj proizvod se treba ugraditi sukladno pravilima o ugradnji i samo od strane kvalificiranog električara. Pri neispravnoj ugradnji i/ili nepravilnom korištenju postoji rizik od električnog udara ili požara.

Prije ugradnje, pročitate ove upute, vodeći računa o mjestu ugradnje koje je specifično za svaki proizvod. Nemojte otvarati, demontirati, mijenjati ili modificirati uređaj, kao to nije posebno navedeno u uputama. Sve Legrand proizvode može otvarati i popravljati isključivo osoblje koje je obučeno i ovlašteno od strane tvrtke Legrand. Svako neovlašteno otvaranje ili popravak dovodi do gubitka prava na zamjenu ili do gubitka jamstva.

Koristite isključivo originalni pribor marke Legrand.

⚠️ Правила техніки безпеки

UA

Встановлення даного виробу повинно виконуватися з дотриманням правил монтажу, бажано кваліфікованим електриком. Неправильний монтаж та/або неналежна експлуатація виробу можуть привести до ураження електричним струмом або пожежі.

Перед встановленням виробу необхідно прочитати інструкцію, звернувши увагу на вимоги до місця його монтажу.

Заборожено відкривати, розбирати, виводити з ладу або модифікувати виріб, за винятком ситуацій, вказаних в інструкції. Відкривання і ремонт виробів марки Legrand можуть виконуватися лише спеціалістами, навченими і вповноваженими компанією Legrand. Несанкціоноване відкривання або ремонт сторонніми особами повністю скасовує гарантію.

При ремонті або гарантійному обслуговуванні використовувати тільки запасні частини марки Legrand.

Використовувати виключно аксесуари та запчастини марки Legrand.

⚠️ Қауіпсіздік техникасы өрежелері

KZ

Бұл өнім орнату өрежелеріне сәйкес және дұрысы білкіті зертшімен орнатылуы тиіс. Дұрыс орнату және/немесе дұрыс пайдаланбау электр тогының соғу қаупінен немесе өрттің шығуына акепту соғуы мүмкін. Орнатуды іске асырудан бұрын нұсқаулықты оқыңыз және өнімді орнату орнының өрежелерінен назарға алыңыз.

Нұсқаулықта арнайы нұсқама болмаса, құрылыны ашпаныз, бөлшектемеңіз, өзгертеніңіз және ешқандай түзету енгізбеңіз. Legrand компаниясының барлық өнімдері Legrand компаниясының өкілетті және білікті зертшілерімен ғана ашылуы және жөндеуі тиіс. Legrand компаниясының рұқсатсыз кез келген ашу немесе жаңа өрекеті жауапкершілікті, өнімді ауыстыру құқығын және кепілдікті тоқтатуы мүмкін.

Тек Legrand маркасының аксесуарларын пайдаланыңыз.

⚠️ إرشادات الأمان:

يجب تركيب هذا المنتج طبقاً لقواعد التركيب ويفضل أن يقوم بالتركيب كهربائي مؤهل. فقد يؤدي التركيب الخاطئ أو الاستخدام الخاطئ إلى مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق. اقرأ النشرة قبل التركيب. وأقر مكاناً لتركيب المنتج خاصاً به. لا تفتح أو تفك أو تعدل أو تحوّل المنتج ما لم يُشر إلى ذلك بشكل محدد في النشرة. لكل منتجات Legrand

يجب فتحها وإصلاحها حصراً من قبل فنيين مدربين ومؤهلين لدى Legrand. وكل فتح أو إصلاح غير مسموح به يُبطل المسؤوليات وحقوق الاستبدال والضمانات.

لا تستخدم سوى إكسسوارات من علامة Legrand حصراً.